



Изучение государственных и родных языков в образовательных учреждениях Республики Татарстан

**Министр образования и науки
Республики Татарстан
А.Х. Гильмутдинов**



**Министерство образования и науки
Республики Татарстан**

Татарстан – многонациональная республика

**По данным Всероссийской переписи
населения – 102 национальности**

Татары – 52,9%

Русские – 39,5%

Чуваши – 3,4%

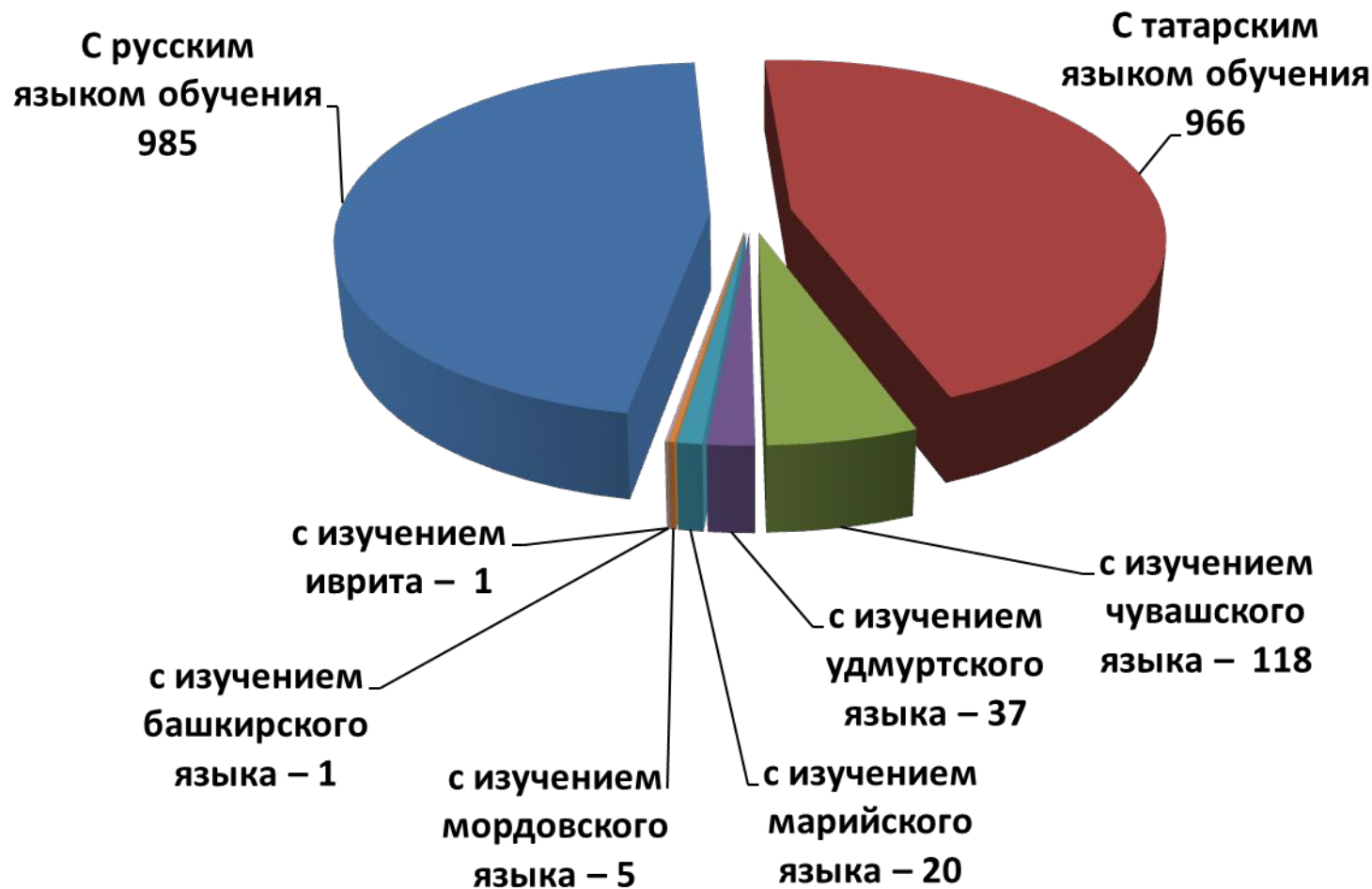
Удмурты – 0,7%

Мордва – 0,6%

Марийцы – 0,5%

**Представители других национальностей
– 2,4**

Доля общеобразовательных учреждений с родным (нерусским) языком обучения и этнокультурным компонентом содержания образования в Республики Татарстан



**Министерство образования и науки
Республики Татарстан**

Изучение языков в системе дополнительного образования

В 30 воскресных школах республики изучается 28 языков народов:

**мордовский, марийский, чувашский,
удмуртский, башкирский, азербайджанский,
украинский, армянский, осетинский, таджикский,
ассирийский, афганский, греческий, польский,
немецкий, еврейский, грузинский и другие языки**

Правовые основы изучения русского и татарского языков



**Министерство образования и науки
Республики Татарстан**

Конституция Российской Федерации
«Республики вправе устанавливать
свои государственные языки...»
(статья 68)

Конституция Республики Татарстан
«Государственными языками в
Республике Татарстан являются
равноправные татарский и русский
языки» (статья 8)

Закон РФ «Об образовании»

Статья 6. Язык (языки) обучения

Вопросы изучения государственных языков республик в составе Российской Федерации регулируются законодательством этих республик

Закон РТ «Об образовании»

Статья 6. Татарский и русский языки в общеобразовательных учреждениях и учреждениях начального и среднего профессионального образования изучаются в равных объемах

**Министерство образования и науки
Республики Татарстан**

Изучение вопроса о правомерности выделения часов на изучение государственных языков

В учебных планах и действующих расписаниях общеобразовательных учреждений республики никаких нарушений по распределению часов на учебные предметы нет

Соотношение учебного времени в федеральном базисном учебном плане для 2–9 классов ОУ

- на предметы федерального компонента, которые едины на всей территории Российской Федерации - 75% от общего нормативного времени**
- на предметы национально-регионального компонента, определяемого субъектами Российской Федерации самостоятельно - 15%**
- предметы компонента образовательного учреждения, определяемого самими школами - 10%**

Моделирование учебного плана ОУ

- часы компонента образовательного учреждения можно использовать на изучение различных предметов базисного учебного плана, в том числе на изучение русского языка и литературы
- В 2010-2011 учебном году 72% учебного времени компонента образовательного учреждения школами республики было направлено на дополнительное изучение русского языка и литературы
- В данном случае действует непреложное правило: равный объем изучения государственных языков РТ относится только к базисному (основному, обязательному) количеству часов.

Введение федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования в 1-х классах

**Министерство образования и науки
Республики Татарстан**

Варианты базисного учебного плана, разработанные в соответствии с ФГОС НОО

вариант 1 - для образовательных учреждений, в которых обучение ведется на русском языке

вариант 2 - для образовательных учреждений, в которых обучение ведется на русском языке, но наряду с ним изучается один из языков народов России

вариант 3 - для образовательных учреждений, в которых обучение ведется на родном (нерусском) языке, в том числе в образовательных учреждениях субъекта Российской Федерации, в которых законодательно установлено государственное двуязычие

Базисный учебный план начального общего образования Вариант 3

Предметные области	Учебные предметы Классы	Количество часов в неделю				Всего часов
		I	II	III	IV	
	Обязательная часть					
Филология	Русский язык и литературное чтение	4	6	5	6	21
	Родной язык и литературное чтение	5	5	6	5	21
	Иностранный язык	–	2	2	2	6
Математика и информатика	Математика	4	4	4	4	16
Обществознание и естествознание	Окружающий мир	2	2	2	2	8
Основы духовно- нравственной культуры народов России	Основы духовно- нравственной культуры народов России*	–	–	–	0/1	0,5
Искусство	Музыка	1	1	1	1	4
	Изобразительное искусство	1	1	1	1	4
Технология	Технология	1	1	1	1	4
Физическая культура	Физическая культура	2	2	2	2	8
Итого:		20	24	24	24,5	92,5
Часть, формируемая участниками образовательного процесса		–	1	1	0,5	2,5
Максимально допустимая недельная нагрузка		20	25	25	25	95
Внеурочная деятельность (кружки, секции, проектная деятельность и др.)		10	10	10	10	40
Всего к финансированию		30	35	35	35	135

**МОиН РТ разработаны 5 моделей
примерных учебных планов на
основе третьего варианта БУП**

Базисный учебный план НОО

Модель №1

	Количество часов по классам				
Предмет	1	2	3	4	всего
Русский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение	2	3	2	2	9
Татарский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение на татарском языке	1	2	3	3	9
Часть, формируемая участниками образовательного процесса	-	1	1	0,5	2,5

Базисный учебный план НОО

Модель №2

	Количество часов по классам				
Предмет	1	2	3	4	всего
Русский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение	2	3	2	3	10
Татарский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение на татарском языке	1	2	3	2	8
Часть, формируемая участниками образовательного процесса	-	1	1	0,5	2,5

Примерный учебный план для школ с родным (чувашским, марийским, удмуртским) языком обучения Модель № 3

	Количество часов по классам				
Предмет	1	2	3	4	всего
Русский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение	2	2	2	2	8
Татарский язык и литературное чтение	2	2	3	2	9
Родной язык и литературное чтение	2	4	3	4	13
Часть, формируемая участниками образовательного процесса	-	1	1	0,5	2,5

Министерство образования и науки
Республики Татарстан

**Примерный учебный план для школ с родным
(чувашским, марийским, удмуртским) языком
обучения
Модель № 4**

	Количество часов по классам				
Предмет	1	2	3	4	всего
Русский язык	3	4	3	3	13
Литературное чтение	2	2	2	2	8
Татарский язык	3	3	4	3	13
Литературное чтение на татарском языке	1	2	2	3	8
Часть, формируемая участниками образовательного процесса	-	1	1	0,5	2,5

**Министерство образования и науки
Республики Татарстан**

**Примерный учебный план для школ
с углубленным изучением русского языка и
культуры
Модель № 5**

	Количество часов по классам				
Предмет	1	2	3	4	всего
Русский язык	3	3	3	3	12
Литературное чтение	2	2	2	2	8
Татарский язык и литературное чтение	4	4	4	4	16
Часть, формируемая участниками образовательного процесса	-	3	3	2,5	8,5

**Министерство образования и науки
Республики Татарстан**

Средние республиканские и общероссийские показатели ЕГЭ по русскому языку в 2009-2011 гг. (средний балл)

	2009		2010		2011	
	РТ	РФ	РТ	РФ	РТ	РФ
Русский язык	54,5	57,2	58,0	58,2	62,2	60,0

Сравнительная таблица средних показателей ЕГЭ по русскому языку в 2011 году (%)

Татарстан	62,2
Тверская обл.	61,38
Тюменская обл.	59,8
Костромская обл.	56,7
Челябинская обл.	61,3
Архангельская обл.	59,6
Ульяновская обл.	58,7

Доля учащихся, не преодолевших минимальный порог в 2009-2011 гг.

	2009		2010		2011	
	РТ	РФ	РТ	РФ	РТ	РФ
Русский язык	5,6	2,6	2,3	3,3	1,4	4,1

Численность выпускников, которые достигли 100 балльных результатов ЕГЭ по русскому языку в 2009–2011 гг.

Предмет	2009	2010	2011
Русский язык	20	40	54*

* 7 чел. – выпускники ОУ с родным (нерусским) языком обучения
4 чел. – выпускники лицея им. Лобачевского г. Казани

Количество часов, выделенное на изучение русского языка и литературы с 1 по 11 класс

Базовое количество (это гарантированный минимум) – 965 часов на русский язык и 865 часов на литературу
В школах с углубленным изучением русского языка и культуры, в классах филологического профиля – 1350 часов на русский язык и 939 часов на литературу

Вывод:

базовое количество часов более чем достаточно для успешной сдачи ЕГЭ при условии качественного преподавания

Проблемы в преподавании языков

1. Недостаточный уровень программно-методического обеспечения в соответствии с потребностями современной школы
2. Слабая организация раннего обучения языкам с 3–4 летнего возраста
3. Недостаточное использование Интернет-ресурсов
4. Слабое использование эффективных технологий в преподавании языков

Что сделано?

- разработаны новые программы по татарскому языку и литературе для включения их в примерную образовательную программу федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования
- разработаны новые учебные программы по татарскому языку и литературе с 1–11 классы:
 - для ОУ с татарским языком обучения
 - для детей-татар школ с русским языком обучения
 - для русскоязычных учащихся.

В разработанных программах:

- **сокращен объем требуемых теоретических знаний с целью формирования коммуникативной компетенции и практического овладения языком как средством общения**
- **обновлено содержание образования путем подбора инновационных средств обучения (методик, образовательных технологий, учебно-методических комплектов и др.)**
- **разработаны планируемые результаты, требующие ориентацию учителя на системный и деятельностный подход в обучении**

Стратегия развития образования на 2010-2015 годы в Республике Татарстан «Киләчәк» - «Будущее»

**Разработка и внедрение учебно-методических
пособий и мультимедийных ресурсов нового
поколения для изучения детьми родного языка и
культуры своего народа**

Цель:

- Создать образовательную среду, наиболее эффективным образом способствующую гармоничному развитию ребенка в дошкольном детстве и обеспечивающую базовые знания в области татарского языка и культуры татарского народа

Стратегия развития образования в РТ на 2010-2015 годы «Киләчәк» - «Будущее»



Разработка и внедрение учебно-методических пособий и мультимедийных ресурсов нового поколения для изучения детьми родного языка



1. Современные образовательные технологии, в том числе УМК по обучению детей татарскому языку
2. Коллекция мультфильмов на татарском языке.
3. Аудио- видео материалы, развивающие игры нового поколения
4. Летский телевизионный проект «Әкият ипенлә»

Министерство образования и науки
Республики Татарстан

Реализация мероприятия

Разработаны с использованием дидактических игр, анимации и аудио-видео материалов развивающего характера:

- методические пособия по обучению детей средней группы (4-5 лет) татарскому и русскому языкам и по развитию родной (татарской) речи для детей первой младшей группы (2-3 лет)

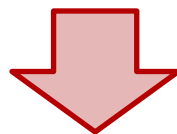
Для детей старшего дошкольного возраста:

- рабочая тетрадь «Азбука для дошколят «Играем со звуком и словами» (на татарском языке);
- методические рекомендации для воспитателей по использованию рабочей тетради и пособие «Раз словечко, два словечко» (на русском и татарском языках) для воспитателей, учителей начальных классов и родителей.

Осуществляется разработка региональной основной общеобразовательной программы дошкольного образования на основе национально-регионального компонента в соответствии с ФГТ.

Серия мультипликационных фильмов на татарском языке

- Перевод классических мультипликационных фильмов киностудии «Союзмультфильм» на татарский язык
- Создание новых мультфильмов по произведениям татарских поэтов и писателей и по мотивам народных сказок



- Получено разрешение Исполнительного директора ФГУП «Объединенной государственной киноколлекции» В.В. Шильникова на право перевода на татарский язык мультфильмов Фильмфонда киностудии «Союзмультфильм»
- Разрабатывается конкурсная документация для перевода русскоязычных мультфильмов на татарский язык

**Министерство образования и науки
Республики Татарстан**

Телевизионный проект для детей дошкольного возраста на татарском языке «Әкият илендә»

Телерадиокомпанией «Новый век»
завершается разработка цикла
телевизионных передач «Әкият илендә» («В
мире сказок»)

Цель: творческое и социально-личностное
развитие ребенка, формирование интереса к
изучению татарского языка, национальных
традиций и культуры татарского народа.

Периодичность трансляции: 2 раза в месяц
начиная с сентября до конца 2011 года.

Министерство образования и науки
Республики Татарстан

Решение проблемы

Повсеместное внедрение современных эффективных технологий и методик по обучению языкам

Разработка и издание учебно-методических комплектов по татарскому языку и литературе, основанных на технологиях и методиках коммуникативного обучения

Совершенствование технологий преподавания русского языка